

尼采之智慧箴言

The Joyful **Wisdom**

尼采 著／楊恒達等 譯

你一定聽過尼采，但你一定不了解尼采。

對尼采學說應抱持何種看法？

尼采的思想對人生有何影響？

尼采的狂妄，對宗教的批判，對人生犀利的洞察，

絕對是你我不可錯過的哲學鉅著。

如果說，尼采的思想是一種病，那麼，這病一定會流行。



尼采之智慧箴言

The Joyful **Wisdom**

尼采 著／楊恒達等 譯

你一定聽過尼采，但你一定不了解尼采。

對尼采學說應抱持何種看法？

尼采的思想對人生有何影響？

尼采的狂妄，對宗教的批判，對人生犀利的洞察，

絕對是你我不可錯過的哲學鉅著。

如果說，尼采的思想是一種病，那麼，這病一定會流行。





The Joyful Wisdom

Nietzsche Series

尼采自幼身體多病，四十四歲時精神失常，
此後大部分時間在精神病院度過。
他是一個偏激的病人，
而一個病人的思想居然有如此強的生命力、
可貴的獨立人格和無畏的批判精神，
能寫出見解獨特的著作，
百年之後，仍對後世產生深遠影響。
尼采是生命的奇蹟，值得我們肅然起敬。

尼采之智慧箴言——

經常閱讀我的著作是如何深刻地破壞 (*spoils*) 一個人的欣賞力。
其他的書簡直使人不能忍受，
尤其是哲學書籍，更是使人不能忍受。
一個與我一樣具有偉大意志的人，會體驗到我書中真正悟性的狂喜：
因為我是從高處下來的，而這個高處高到連飛鳥也飛不上去：
我認識那些人類足跡從未到過的深處。
有人告訴我，一旦開始讀我的書，就沒有辦法放手的
——甚至會擾亂人們夜間的靜寂的。

ISBN 986-7769-46-5



00180

9 789867 769466

68.40

總經銷：旭昇圖書公司 NT:180

尼采之智慧箴言

The Joyful Wisdom

尼采 著／楊恒達 等 譯

你一定聽過尼采，但你一定不了解尼采。

對尼采學說應抱持何種看法？

尼采的思想對人生有何影響？

尼采的狂妄，對宗教的批判，對人生犀利的洞察，
絕對是你我不可錯過的哲學鉅著。

如果說，尼采的思想是一種病，那麼，這病一定會流行。



(輕 經典 05)

尼采之智慧箴言



The Joyful Wisdom
Nietzsche Series

作 者：尼采

譯 者：楊恒達等譯

企劃製作：霍克文化公司

編 輯：蚊子工作室・賴宛靖

出 版：百善書房

地址：235中和市員山路502號8F-2

電話：02-22234902

傳真：02-22234906

總經銷：旭昇圖書有限公司

劃撥帳號：19508658

戶 名：水星文化事業出版社

2004年5月 第一版第一刷

定價 180 元

Printed in Taiwan

ISBN 986-7769-46-5 (平裝)

版權所有 請尊重著作權人的權益



出版前言

尼采（Friedrich W. Nietzsche, 1844—1900），德國著名哲學家，他離我們並不遙遠，他的生命已然站在二十世紀的地平線上；而他的思想，對世人也造成了重大影響。

首先，他向世人發出了「上帝已死」的呼聲，宣稱以宗教信仰為基礎的道德觀和價值觀，必須徹底摧毀，提出重新評估一切價值體系，主張以人自身為自己存在的意義和價值的基礎。這種顛覆性的思想，從此深刻地影響著後來的哲學家、思想家及藝術家們。而尼采的反宗教觀，同時在哲學上開啓了一個巨大挑戰，它關係到人的生存的終極意義，和價值依據



何處尋求的問題——如果不是在人類之外（比如宇宙或某種神性），而僅從人的世俗生活中，我們的精神依歸憑什麼建立起來？用什麼來證明人的活著是有意義的？這是自尼采以來，所有不信從神性宗教的人們，需要回答的哲學倫理學挑戰，由此促成了二十世紀存在主義哲學的道德取向。但應該說，這問題至少在西方依然懸而未決。

尼采在強烈批判宗教性「奴隸式道德」的同時，提出了他「超人」的英雄主義與哲學人生觀，不做宗教精神及專制壓迫下，蔑視個人地位和權利的犧牲品；不做沒有個性、沒有創見、沒有出息的庸人，而要張揚自己的個性，發揮個人的最大潛能意志，去開發創新生人生，享受努力奮鬥的成就，即使是失敗，只要永遠在奮鬥，也是最有價值的自我實現。這種「超人」，就是超越平庸無能者的人。

尼采最常用的詞之一就是「勇敢」，他的第一條誠律也許就是「勇敢地做你自己」；他又說「受苦的人沒有悲觀的權力」。他的英雄主義，不難讓我們想起中國《周易》中的偉大名句：「天行健，君子以自強不息！」

尼采的生存哲學和主張，不僅對十九世紀末、二十世紀的西方思想文化影響極深，而且也強烈地影響、改變了許多名人的思想及生活，對我們來說，又何嘗不是值得再次品味和反覆閱讀的勵志箴言呢。

本書是尼采原著代表作的精選譯本，反映了尼采生存哲學的主要思想和理論。為了便於讀者閱讀和理解，編輯中對部分內容做了刪節，並適當加了小標題。此書譯者有楊恒達、閔志文、陳芳、余宏等。

CONTENTS

PART I 瞧！這個人

我就是我

為什麼我這樣有智慧

為什麼我這樣聰明

為什麼我寫出如此好的書

為什麼我知道我的命運

PART II 快樂的智慧

生命，應被熱愛
知性的良知
高貴與卑賤
誰保存了人類

154 150 147 140

119 097 053 023 014

FRIEDRICH
W. Nietzsche

絕對責任

尊嚴的失落

學問的目的

力量意識

什麼叫愛

距離之外的耐心

你我間的隔板

無私的先生

商業與高尚

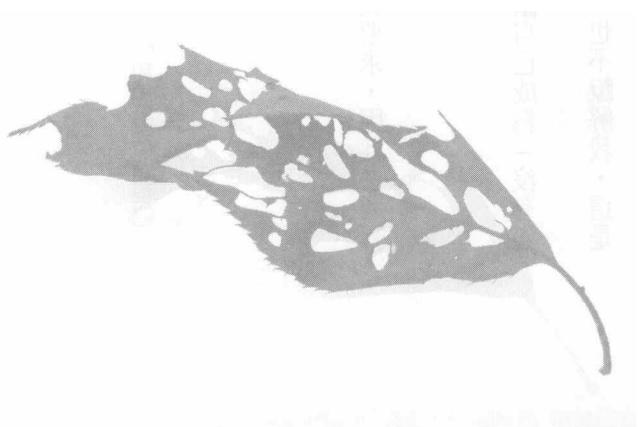
審美眼光

工作的無聊

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
8 8 8 8 7 6 7 6 5 4
8 7 5 3 2 4 3 2 0 7

PART I

瞧！這個人





我就是我

在任何一方面，我都不是一個怪物，一個道德上的怪物。我的天性和那被稱為有德行的人，確實是完全相反的……

我必須面對我同類的人，向他們做前所未有的最大要求，因此，我覺得我必須在這裏宣佈我是誰，以及我是什麼樣的人。

事實上，這該是早已非常明顯的事，因為我沒有讓自己成為「沒有事實證明的」(without witness)。人們既不相信我的話，也不瞭解我，這是一個事實，這個事實將我事業的偉大性，和我同時代人的渺小性之間的懸

殊，明白的表現出來了。我依賴自己的榮譽而活——如果說我是完全活著的，也許只是一個偏見。所有我要做的事，是對那些在夏天訪問 Ober Engadine 的「學者們」中任何一個人說話，以使我相信自己「不是」活著的……在這種種環境之下說：「聽著！因為我是如此如此的一個人，請看在老天爺份上，不要把我和任何其他的人混在一起！」這樣地說乃是一種本分，而且是我習慣的沈默，尤其是天生的自傲所反抗的本分。



在任何一方面，我都不是一個怪物，一個道德上的怪物。我的天性和那被稱為有德行的人，確實是完全相反的。但是，在我們之間，我覺得這正是一個自傲的理由。我是哲學家戴奧尼索斯（Dionysus）的門徒，而且寧可做一個登徒子，也不願做一個聖徒。可是，我只要求你們讀讀這本書



吧！也許，在這裏我以一種愉快而同情的態度，成功地表現了這種對立性。也許這部書除此以外，沒有其他的目的。

我允諾去完成的最後一件事是「改良」人類。我沒有建立新的偶像，我只希望舊的偶像們，瞭解所謂賦有人類雙腳的意義，到底是什麼。打倒偶像非常接近我的工作。一旦我們捏造了一個觀念世界，我們就剝奪了現實世界的價值、意義和真理……，「真實世界」與「表面世界」——用一般英語來說，虛構世界和現實世界……，這個觀念的謊言，一向是現實世界的禍因；由於它，人類最基本的天性變成厚顏和虛偽；而因為過於厚顏和虛偽，這些價值已漸漸被人尊崇，其實，這些價值是與確保人類繁榮、人類未來以及對這個未來的最大要求的那些價值正相反對。